

335087-2026 - Gara

Polonia – Impianto di trattamento delle acque fognarie – Modernizacja Oczyszczalni Ścieków w Bukownie

OJ S 94/2026 18/05/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

E-mail: k.ochab@pwik.olkusz.pl

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse alla fornitura di acqua

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Modernizacja Oczyszczalni Ścieków w Bukownie

Descrizione: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych polegających na budowie, przebudowie i rozbiórce w ramach modernizacji Oczyszczalni Ścieków w Bukownie w następującym zakresie: 4. 2. Przedmiotowe przedsięwzięcie obejmuje kompleksową budowę, przebudowę i rozbiórkę obiektów na terenie oczyszczalni ścieków w Bukownie, w ramach, której wykonana zostanie modernizacja zakładu. Zakres inwestycji dostosowano do aktualnych potrzeb związanych ze zidentyfikowanymi niedoborami techniczno-technologicznymi istniejącej oczyszczalni ścieków, opisem przedmiotu zamówienia oraz wymagań formalno-prawnych. Planowane w ramach inwestycji nowe oraz istniejące obiekty po rozbudowie stanowić będą projektowane zagospodarowanie terenu oczyszczalni ścieków. - W ogólnym ujęciu rzeczowym zakres wskazano w SWZ. - Wykonawca jest ponadto zobowiązany do uwzględnienia w zamówieniu wymagań związanych z cyberbezpieczeństwem w oparciu o aktualizowany stan prawny. Wymagania te szczegółowo opisuje Załącznik nr 4 do OPZ - Wymagania Techniczne Dostaw w ramach cyberbezpieczeństwa (WTDC). - Stan istniejący oraz szczególne uwarunkowania: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o. o. w dniu 05.01.2024 r. uzyskał pozwolenie na budowę, decyzja nr 3/2024, prawomocna z dniem 25.01.2024 r. Na tej podstawie, dnia 24.10.2024 r. Przedsiębiorstwo rozpoczęło pierwszą procedurę przetargową wyłonienia Wykonawcy robót budowlanych modernizacji oczyszczalni ścieków w Bukownie. Równolegle odnotowano znaczący wzrost dopływu ilości ścieków do oczyszczalni przez infiltrację wód gruntowych do kanalizacji. Po zlokalizowaniu nieszczelności kolektora kanalizacyjnego, którym ścieki dopływają do Oczyszczalni Ścieków w Bukownie rozpoczęło usuwanie awarii. Jednak powyższa sytuacja spowodowana jest procesem podnoszenia się poziomu wód podziemnych związanych z procesem zatapiania nieczynnych kopalń rud cynku i ołowiu. Jednocześnie po przeprowadzeniu wizji terenowej stwierdzono występowanie nowych obszarów podmokłych w szczególności przy ul. Nowej i ul. Puza w Bukownie, zlokalizowane w niewielkiej odległości od Oczyszczalni Ścieków w Bukownie. W trakcie procedury przetargowej Przedsiębiorstwo, mając na uwadze nowe okoliczności, zleciło wykonanie badań geologicznych w celu weryfikacji warunków gruntowo – wodnych w stosunku do założeń projektowych. Po wykonaniu nowych odwiertów okazało się,

że warunki gruntowo – wodne w porównaniu do badań wykonanych w kwietniu 2023 uległy drastycznemu pogorszeniu. W konsekwencji zaistniałej sytuacji zmieniających się stosunków gruntowo – wodnych w obrębie terenu przylegającego do oczyszczalni, jak i na samej oczyszczalni oraz potrzeby przeprowadzenia dodatkowych badań hydrogeologicznych, Przedsiębiorstwo w dniu 18.12.2024 r. unieważniło przetarg na roboty budowlane związane z modernizacją oczyszczalni ścieków. - Przedmiotem aktualnie procedowanego wniosku o zmianę pozwolenia na budowę jest projekt budowlany zmian, odnoszący się do projektu budowlanego pierwotnego, decyzja pozwolenie na budowę nr 3/2024 z dnia 5.01.2024 roku [SAB.6740.3.74.2023]. W ramach zmian przewiduje się: zmianę wymiarów zewnętrznych komory kraty rzadkiej (ob.02) oraz kanału pomiędzy ob.02,a obiektem wielofunkcyjnym (ob. 03), dociążenie komór zblokowanych reaktorów biologicznych ze stacją dmuchaw (ob.06), zwiększenie wymiarów zewnętrznych osadników wtórnych oraz komory rozdzielów ścieków oraz komory zbiorczej osadów ob.08a, 08b, 07a i 07b oraz zwiększenie wymiarów zewnętrznych zbiornika ścieków dowożonych (ob.11). - Pełny i szczegółowy opis stanu prawnego i faktycznego zawiera OPZ – Załącznik nr 1. Istotne są również zapisy umowne w tym zakresie – w szczególności w § 2 w Projektowanych postanowieniach umownych (Załącznik nr 2 do SWZ). - Zamawiający w konsekwencji prowadzi postępowanie administracyjne w przedmiocie zmiany decyzji o pozwoleniu na budowę, wydanej dla inwestycji objętej niniejszym postępowaniem. W przypadku uzyskania przez Zamawiającego, w trakcie realizacji Umowy, ostatecznej decyzji o zmianie pozwolenia na budowę, Wykonawca zobowiązuje się do zrealizowania robót na podstawie zmienionej decyzji o pozwoleniu na budowę, po przekazaniu mu przez Zamawiającego stosownej dokumentacji. Zamawiający przewiduje, iż do dnia zawarcia umowy z Wykonawcą uzyska decyzję o zmianie pozwolenia na budowę. - Zaktualizowana ww. dokumentacja stanowi integralną część niniejszej SWZ i jest wymieniona w pkt 4 OPZ – Załącznik nr 1 do SWZ. - Wykonawca winien wycenić ofertę w oparciu o projekt zamienny opisany w pkt 3.2 OPZ (Załącznik nr 1 do SWZ). - W przypadku przedłużenia się procedury administracyjnej dotyczącej zmiany pozwolenia na budowę powyżej 45 dni od daty zawarcia Umowy, Wykonawcy przysługuje wyłącznie roszczenie o przedłużenie terminu realizacji umowy o czas trwania przeszkody. Wykonawca zrzeka się roszczeń z tytułu utraconych korzyści oraz kosztów gotowości, o ile Zamawiający powiadomi o opóźnieniu z wyprzedzeniem co najmniej 7-dniowym. - Wszystkie prace należy wykonywać w oparciu o projekty branżowe poszczególnych obiektów oraz opracowania uzupełniające zawierające się w zakresie dokumentacji projektowej dla zamierzenia. Wymagany okres gwarancji na cały Przedmiot zamówienia wynosi 60 miesięcy, za wyjątkiem urządzeń, na które okres gwarancji nie może być krótszy niż 24 miesiące od daty podpisania protokołu odbioru końcowego.

Identificativo della procedura: 14658143-85dc-4297-b07b-aa867f7eebd0

Identificativo interno: ZP/02/2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Nie dopuszcza się składania ofert częściowych oraz ofert wariantowych.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45232421 Impianto di trattamento delle acque fognarie

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Bukowno

Suddivisione del paese (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Paese: Polonia

Informazioni supplementari: - Zamawiający przewiduje dokonanie badania i oceny ofert na zasadach określonych w art. 139 ust. 1 Ustawy Pzp (procedura odwrócona). - Zamawiający wymaga przeprowadzenia wizji lokalnej terenu budowy. Wizja lokalna odbędzie się w dniu 11 maja 2026 r. o godz. 11.00 na terenie oczyszczalni ścieków w Bukownie, pod adresem: ul. Puza 5, 32 – 332 Bukowno. W tym celu należy skontaktować się z Panią Karoliną Ochab, tel. 32 643 14 15 w. 162, 881 951 279. Wizja lokalna ma charakter obowiązkowy ze względu na specyfikę robót oraz obiektywnie krótki termin realizacji robót, a także fakt realizacji robót drogowych w pobliżu placu budowy. Wizja jest realizowana celu dodatkowego oszacowania na własną odpowiedzialność kosztu i ryzyka planowanych do wykonania robót, jakie mogą okazać się niezbędne do realizacji inwestycji i jego wyceny z punktu widzenia Wykonawcy. Brak odbycia wizji będzie podstawą do odrzucenia oferty. - Obowiązki wykonawcy i zamawiającego oraz warunki realizacji zamówienia przedstawiono w zał. nr 2 do SWZ – projektowanych postanowieniach umowy w sprawie zamówienia publicznego. - Wymagania związane z realizacją zamówienia w zakresie zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane przez Zamawiającego czynności w zakresie realizacji zamówienia zostały określone w zał. nr 2 do SWZ – projektowanych postanowieniach umowy w sprawie zamówienia publicznego. UWAGA Zamawiający na podstawie art. 133 ust. 2 w zw. z art. 65 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp zastrzega dostęp do części OPZ w ten sposób, iż dokumentacja projektowa - wyłącznie w zakresie branży AKPiA będzie osobiście wręczana na nośniku elektronicznym za potwierdzeniem odbioru przedstawicielowi Wykonawcy podczas wizji lokalnej. Uzasadnieniem odstąpienia od jawności dokumentacji w tej części są względy cyberbezpieczeństwa w związku z realnym zagrożeniem działaniami wrogich podmiotów. Zgodnie z publikacją UZP w tym zakresie pn. „Zabezpieczenie łańcucha dostaw w zamówieniach publicznych. Aspekty prawne, organizacyjne i techniczne w świetle przepisów krajowych i unijnych dotyczących cyberbezpieczeństwa”: „Jako negatywną należy ocenić praktykę zamawiających publikujących w ramach SWZ dokumentację techniczną, budowlaną, która wrogim podmiotom umożliwia zapoznanie się z budową newralgicznych systemów, sieci, czy budynków. Zważywszy, że często wybór przez wrogie podmioty celów swoich operacji odbywa się zdalnie, przy pomocy powszechnie dostępnych narzędzi OSINT, wprowadzenie ograniczenia w dostępie do poszczególnych części SWZ poprzez udostępnianie informacji po zawarciu umowy o poufności i ograniczeniu dostępu do informacji na podstawie art. 133 ust. 3 ustawy Pzp wyłącznie w siedzibie zamawiającego może już stanowić barierę, która odstraszy potencjalnych cyberprzestępców”. W związku z powyższym Zamawiający nie wyraża zgody na doręczenie dokumentacji w części AKPiA drogą elektroniczną. Zamawiający z tego samego powodu nie wyraża także zgody na doręczenia tej dokumentacji za pomocą operatora pocztowego/kuriera. KOMUNIKACJA: - W postępowaniu o udzielenie zamówienia komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, przy czym oferta, pełnomocnictwo, oświadczenie JEDZ muszą być pod rygorem nieważności podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym a zobowiązanie do udostępnienia potencjału przez podmiot trzeci musi być opatrzone takim podpisem lub potwierdzone za zgodność z oryginałem przez ten podmiot z użyciem kwalifikowanego podpisu elektronicznego. - Sposób sporządzenia dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub elektronicznych kopii dokumentów lub oświadczeń musi być zgodny z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie. (tj. Dz.U z 2020 r. poz. 2452). - W postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego komunikacja między

Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu Platformy e-Zamówienia, która jest dostępna pod adresem <https://ezamowienia.gov.pl>. - Korzystanie z Platformy e-Zamówienia jest bezpłatne. - Adres strony internetowej prowadzonego postępowania (link prowadzący bezpośrednio do widoku postępowania na Platformie e-Zamówienia): <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-c5ce5b62-7048-46ca-beab-1ac881303b64>

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 47 386 690,45 PLN

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

art. 132 i następne ustawy z dnia 11 września 2019r. Prawo Zamówień Publicznych Przetarg nieograniczony -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Modernizacja Oczyszczalni Ścieków w Bukownie

Descrizione: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych polegających na budowie, przebudowie i rozbiórce w ramach modernizacji Oczyszczalni Ścieków w Bukownie w następującym zakresie: 4. 2. Przedmiotowe przedsięwzięcie obejmuje kompleksową budowę, przebudowę i rozbiórkę obiektów na terenie oczyszczalni ścieków w Bukownie, w ramach, której wykonana zostanie modernizacja zakładu. Zakres inwestycji dostosowano do aktualnych potrzeb związanych ze zidentyfikowanymi niedoborami techniczno-technologicznymi istniejącej oczyszczalni ścieków, opisem przedmiotu zamówienia oraz wymagań formalno-prawnych. Planowane w ramach inwestycji nowe oraz istniejące obiekty po rozbudowie stanowić będą projektowane zagospodarowanie terenu oczyszczalni ścieków. - W ogólnym ujęciu rzeczowym zakres wskazano w SWZ. - Wykonawca jest ponadto zobowiązany do uwzględnienia w zamówieniu wymagań związanych z cyberbezpieczeństwem w oparciu o aktualizowany stan prawny. Wymagania te szczegółowo opisuje Załącznik nr 4 do OPZ - Wymagania Techniczne Dostaw w ramach cyberbezpieczeństwa (WTDC). - Stan istniejący oraz szczególne uwarunkowania: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o. o. w dniu 05.01.2024 r. uzyskał pozwolenie na budowę, decyzja nr 3/2024, prawomocna z dniem 25.01.2024 r. Na tej podstawie, dnia 24.10.2024 r. Przedsiębiorstwo rozpoczęło pierwszą procedurę przetargową wyłonienia Wykonawcy robót budowlanych modernizacji oczyszczalni ścieków w Bukownie. Równolegle odnotowano znaczący wzrost dopływu ilości ścieków do oczyszczalni przez infiltrację wód gruntowych do kanalizacji. Po zlokalizowaniu nieszczelności kolektora kanalizacyjnego, którym ścieki dopływają do Oczyszczalni Ścieków w Bukownie rozpoczęło usuwanie awarii. Jednak powyższa sytuacja spowodowana jest procesem podnoszenia się poziomu wód podziemnych związanych z procesem zatapiania nieczynnych kopalń rud cynku i ołowiu. Jednocześnie po przeprowadzeniu wizji terenowej stwierdzono występowanie nowych obszarów podmokłych w szczególności przy ul. Nowej i ul. Puza w Bukownie, zlokalizowane w niewielkiej odległości od Oczyszczalni Ścieków w Bukownie. W trakcie procedury przetargowej Przedsiębiorstwo, mając na uwadze nowe okoliczności, zleciło wykonanie badań geologicznych w celu weryfikacji warunków gruntowo – wodnych w stosunku do założeń projektowych. Po wykonaniu nowych odwiertów okazało się, że warunki gruntowo – wodne w porównaniu do badań wykonanych w kwietniu 2023 uległy

drastycznemu pogorszeniu. W konsekwencji zaistniałej sytuacji zmieniających się stosunków gruntowo – wodnych w obrębie terenu przylegającego do oczyszczalni, jak i na samej oczyszczalni oraz potrzeby przeprowadzenia dodatkowych badań hydrogeologicznych, Przedsiębiorstwo w dniu 18.12.2024 r. unieważniło przetarg na roboty budowlane związane z modernizacją oczyszczalni ścieków. - Przedmiotem aktualnie procedowanego wniosku o zmianę pozwolenia na budowę jest projekt budowlany zmian, odnoszący się do projektu budowlanego pierwotnego, decyzja pozwolenie na budowę nr 3/2024 z dnia 5.01.2024 roku [SAB.6740.3.74.2023]. W ramach zmian przewiduje się: zmianę wymiarów zewnętrznych komory kraty rzadkiej (ob.02) oraz kanału pomiędzy ob.02,a obiektem wielofunkcyjnym (ob. 03), dociążenie komór zablokowanych reaktorów biologicznych ze stacją dmuchaw (ob.06), zwiększenie wymiarów zewnętrznych osadników wtórnych oraz komory rozdzielów ścieków oraz komory zbiorczej osadów ob.08a, 08b, 07a i 07b oraz zwiększenie wymiarów zewnętrznych zbiornika ścieków dowożonych (ob.11). - Pełny i szczegółowy opis stanu prawnego i faktycznego zawiera OPZ – Załącznik nr 1. Istotne są również zapisy umowne w tym zakresie – w szczególności w § 2 w Projektowanych postanowieniach umownych (Załącznik nr 2 do SWZ). - Zamawiający w konsekwencji prowadzi postępowanie administracyjne w przedmiocie zmiany decyzji o pozwoleniu na budowę, wydanej dla inwestycji objętej niniejszym postępowaniem. W przypadku uzyskania przez Zamawiającego, w trakcie realizacji Umowy, ostatecznej decyzji o zmianie pozwolenia na budowę, Wykonawca zobowiązuje się do zrealizowania robót na podstawie zmienionej decyzji o pozwoleniu na budowę, po przekazaniu mu przez Zamawiającego stosownej dokumentacji. Zamawiający przewiduje, iż do dnia zawarcia umowy z Wykonawcą uzyska decyzję o zmianie pozwolenia na budowę. - Zaktualizowana ww. dokumentacja stanowi integralną część niniejszej SWZ i jest wymieniona w pkt 4 OPZ – Załącznik nr 1 do SWZ. - Wykonawca winien wycenić ofertę w oparciu o projekt zamienny opisany w pkt 3.2 OPZ (Załącznik nr 1 do SWZ). - W przypadku przedłużenia się procedury administracyjnej dotyczącej zmiany pozwolenia na budowę powyżej 45 dni od daty zawarcia Umowy, Wykonawcy przysługuje wyłącznie roszczenie o przedłużenie terminu realizacji umowy o czas trwania przeszkody. Wykonawca zrzeka się roszczeń z tytułu utraconych korzyści oraz kosztów gotowości, o ile Zamawiający powiadomi o opóźnieniu z wyprzedzeniem co najmniej 7-dniowym. - Wszystkie prace należy wykonywać w oparciu o projekty branżowe poszczególnych obiektów oraz opracowania uzupełniające zawierające się w zakresie dokumentacji projektowej dla zamierzenia. Wymagany okres gwarancji na cały Przedmiot zamówienia wynosi 60 miesięcy, za wyjątkiem urządzeń, na które okres gwarancji nie może być krótszy niż 24 miesięcy od daty podpisania protokołu odbioru końcowego.

Identificativo interno: ZP/02/2026

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45232421 Impianto di trattamento delle acque fognarie

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: nie przewiduje się

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Bukowno

Suddivisione del paese (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 29/02/2028

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 47 386 690,45 PLN

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) (2021/2027)

Identificativo dei fondi UE: Zadanie 4 w ramach projektu „Modernizacja gospodarki wodno – ściekowej na obszarze aglomeracji Bukowno – Bolesław”, numer projektu: FEMP.02.12-IZ.00-0028/24 realizowanego w ramach projektu regionalnego Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021 - 2027

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: - Zamawiający wymaga złożenia Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ) wraz z ofertą. - Zamawiający wyznacza warunki udziału w postępowaniu dotyczące sytuacji ekonomicznej lub finansowej oraz zdolności technicznej lub zawodowej. Warunki opisano w SWZ. - Zamawiający przewiduje przedmiotowe i podmiotowe środki dowodowe - opisane w SWZ. - Zamawiający przewiduje wykluczenie wykonawcy na podstawie art. 109 ustawy (fakultatywne postawy wykluczenia) - szczegółowo wskazano w dokumentach zamówienia. - Zamawiający przewiduje dodatkowe wykluczenie na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. - Zamawiający przed udzieleniem zamówienia, wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych tj. wykaz robót, wykaz osób, informacja banku, potwierdzenie ubezpieczenia, zaświadczenie US, zaświadczenie ZUS, KRK, oświadczenie o aktualności informacji zawartych w Jedz, oświadczenie o grupie kapitałowej - podano hasłowo, szczegółowo wskazano w SWZ. - Wszystkie oświadczenia i dokumenty muszą zostać podpisane elektronicznym podpisem kwalifikowanym przez wystawcę dokumentu lub upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy. - Klauzulę informacyjną z art. 13 RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego wskazano w dokumentach zamówienia. - Szczegółowy Wykaz oświadczeń i dokumentów potwierdzających brak podstaw wykluczenia, dodatkowe warunki zamówienia oraz wytyczne, zawarte są w dokumentach zamówienia. - Bezpośredni link do strony prowadzonego postępowania: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-c5ce5b62-7048-46ca-beab-1ac881303b64> - Ustala się, że składający ofertę pozostaje nią związany do dnia 5 września 2026r. - Zamawiający dopuszcza udział podwykonawców w realizacji zamówienia. - Wskazany w ogłoszeniu szacowany okres obowiązywania - data początkowa 01.09.2026 r. jest orientacyjna.

5.1.9. Criteri di selezione

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Cena - 100%

Descrizione: Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający będzie się kierował kryterium ceny brutto za realizację przedmiotu zamówienia obliczonej przez Wykonawcę zgodnie z obowiązującym przepisami prawa oraz wymaganiami Zamawiającego i podanej w Formularzu oferty (zał. nr 3 do SWZ). Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta z najniższą ceną brutto, obejmująca realizację całości zamówienia.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Giustificazione dell'accesso limitato a determinati documenti di gara: Protezione di informazioni particolarmente sensibili

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente:

<https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-c5ce5b62-7048-46ca-beab-1ac881303b64>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: platforma e-zamówienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-c5ce5b62-7048-46ca-beab-1ac881303b64>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-c5ce5b62-7048-46ca-beab-1ac881303b64>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: WADIUM: Wykonawca przystępujący do przetargu jest zobowiązany do wniesienia wadium na całość przedmiotu zamówienia w kwocie: 600 000,00 zł (słownie złotych: sześćset tysięcy 00/100) pod rygorem odrzucenia oferty na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 14 ustawy Pzp. Wadium jest zatrzymywane w okolicznościach wskazanych Ustawą Pzp. ZABEZPIECZENIE: Zamawiający ustala zabezpieczenie należytego wykonania umowy zawartej w wyniku postępowania o udzielenie niniejszego zamówienia w wysokości 5% ceny ofertowej brutto podanej w ofercie.

Termine per il ricevimento delle offerte: 08/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 3 Mesi

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 08/06/2026 11:15:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Adres strony internetowej prowadzonego postępowania (link prowadzący bezpośrednio do widoku postępowania na Platformie e-Zamówienia): <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-c5ce5b62-7048-46ca-beab-1ac881303b64>
Informazioni supplementari: Ofertę należy złożyć za pośrednictwem Platformy www.ezamowienia.gov.pl

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: wskazano w Załączniku nr 2 - projektowane postanowienia umowne w sprawie zamówienia publicznego,

È richiesto un accordo di non divulgazione: no

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: - Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. - W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, każdy z warunków udziału w postępowaniu powinien spełniać co najmniej jeden z tych Wykonawców albo wszyscy ci Wykonawcy wspólnie. - Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, składają oświadczenia, każdy w swoim zakresie, zgodnie z przepisami art. 117 ust. 4 Ustawy Pzp (wzór – Załącznik nr 12). Z oświadczenia musi wynikać w jakim zakresie wykonawca, który wykazuje spełnianie danego warunku udziału w postępowaniu, zrealizuje roboty budowlane/ usługi/ dostawy, do realizacji których zdolności określone w warunku są wymagane.

Accordo finanziario: Wynagrodzenie należne Wykonawcy zostanie wypłacone zgodnie z zasadami wskazanymi w Załączniku nr 2 do SWZ - projektowane postanowienia umowne w sprawie zamówienia publicznego,

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 25.1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 25.2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego, podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp. 25.3.

Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy Pzp, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania. 25.4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej (ul. Postępu 17a, 02- 676 Warszawa) zgodnie z Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie postępowania przy rozpoznawaniu odwołań przez Krajową Izbę Odwoławczą (t.j. Dz.U. 2020 poz. 2453). 25.5. Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom

postępowania odwoławczego przysługuje skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych za pośrednictwem Prezesa Izby. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy Działu IX Ustawy Pzp nie stanowią inaczej. 25.6. Zamawiający informuje, iż szczegółowe uregulowanie środków ochrony prawnej zawarte jest w Dziale IX Ustawy Pzp. 25.7. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań ul. Postępu 17a 02-676 Warszawa Polska E-mail: odwolania@uzp.gov.pl Tel. +48 22 458 78 01 Internet: www.uzp.gov.pl

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara:

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:

Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organizzazione che tratta le offerte: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Numero di registrazione: 273567471

Numero di registrazione: 273567471

Indirizzo postale: ul. Kluczeńska 4

Località: Olkusz

Codice postale: 32-300

Suddivisione del paese (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Paese: Polonia

Referente: TI

E-mail: k.ochab@pwik.olkusz.pl

Telefono: +48881951279

Indirizzo internet: <https://pwik.olkusz.pl/>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://pwik.olkusz.pl/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: 5262239325

Numero di registrazione: 010828091

Indirizzo postale: ul. Postępu 17A

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

Referente: Sekretariat Biura Odwołań

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefono: +48224587801

Fax: +48224587800

Indirizzo internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowaizbaodwolawcza>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefaklienta/katalogspraw/opisuslugi/odwolaniedokrajowejizbyodwolawczej/UZP>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luxembourg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

325971-2026

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: e8e00f8f-5142-4077-87bf-947c01979bc4 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 15/05/2026 08:38:04 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 335087-2026

Numero dell'edizione della GU S: 94/2026

Data di pubblicazione: 18/05/2026